

**CONVENZIONE QUADRO**  
**PER ATTIVITA' DI COLLABORAZIONE SCIENTIFICA**

Tra

SO WEN — S.R.L., con sede in Milano, via Marostica 38, Part. IVA 02072640150 in persona dell'Amministratore Unico e legale rappresentante pro tempore Dottoressa Soledad Gemma Guermandi C.F. GRMSDD71A56F205K (in seguito SO WEN)

e

ASP Istituti Milanesi Martinitt e Stelline e Pio Albergo Trivulzio, con sede a Milano (Milano) via Marostica, 8, in persona del Legale Rappresentante, Dott. Giuseppe Calicchio (in seguito ASP IMMES e PAT)

Premessa

SO WEN dal 1974 è attiva nell'insegnamento e nell'esercizio della Medicina Tradizionale Cinese, rivolto a personale medico e non, per quanto di specifica competenza, con particolare riguardo all'Agopuntura e alla Farmacologia tradizionale cinese.

SO WEN è Istituto di Formazione accreditato (decreto n. 17080 del 22/11/2018) per lo svolgimento del percorso formativo indirizzato all'esercizio dell'Agopuntura, ai sensi dell'accordo Stato-Regioni del 7 febbraio 2013 (Rep. Atti n. 54/CSR del febbraio 2013).

SO WEN svolge attività di ricerca e formazione nel campo dell'agopuntura e della farmacologia cinese, in proprio ed in convenzione con Enti pubblici e privati, attraverso sperimentazioni cliniche, corsi di aggiornamento, convegni, seminari, pubblicazioni, strumenti formativi, ivi compresi quelli di natura informatica.

ASP IMMES E PAT è Ente Pubblico senza scopo di lucro che opera nei settori dell'assistenza socio-sanitaria per gli anziani e dell'educazione dei minori in difficoltà gestendo diverse strutture operative, tra cui quattro residenze per gli anziani (RSA) che accolgono persone ultra sessantacinquenni totalmente o parzialmente non autosufficienti, e due Istituti di Riabilitazione per il recupero fisico delle persone (IDR), in particolare anziane, a seguito di esiti invalidanti di varie patologie e ricoveri ospedalieri, nonché un poliambulatorio.

Ciò premesso si conviene e si stipula quanto segue

**Art. 1** le premesse costituiscono parte integrante ed essenziale del presente atto.

**Art. 2** Finalità della convenzione

Fine della presente convenzione è quello di instaurare un rapporto continuativo di collaborazione tra SO WEN ed ASP IMMES E PAT nel quale le attività di SO WEN e quelle di ASP IMMES E PAT possano integrarsi tra loro allo scopo di consentire la creazione di innovativi interventi terapeutici.

**Art. 3** Oggetto della collaborazione

Si favoriranno collaborazioni attraverso le forme sotto indicate:

1. collaborazioni per interventi terapeutici innovativi;
2. collaborazioni per studi e ricerche su progetti specifici;
3. collaborazioni in ambito di didattica e/o formazione;
4. possibilità di partecipazione congiunta a programmi di ricerca nazionali e/o internazionali.

I risultati delle ricerche, oggetto degli anzidetti accordi di collaborazione, fatti salvi eventuali vincoli contrattuali U.E. o comunque diritti di terzi, saranno valutati al fine di eventuali possibilità di sviluppo ed applicazione in campo clinico-sanitario. Le parti si impegnano a sottoporre alla controparte, attraverso l'invio con mezzi che ne garantiscano la ricezione dalla controparte, i risultati delle ricerche prima che ad ogni altro soggetto e prima che venga effettuata qualsiasi pubblicazione scientifica ad essa relativa.

Ciascuna parte avrà tempo 30 gg. per esprimere l'assenso o il diniego alla pubblicazione.

Dato che dalla presente convenzione non conseguirà ad ASP IMMES e PAT ed a SO WEN alcun onere finanziario, le attività di cui sopra saranno di volta in volta definite mediante la stipula di appositi accordi tra le parti, che in ogni caso richiameranno e rispetteranno la presente convenzione quadro.

#### **Art. 4 Responsabili della Convenzione**

Successivamente alla stipula della presente convenzione verrà costituito un Comitato misto di Gestione con la funzione di:

- favorire e verificare l'attuazione della convenzione ed il rispetto di quanto in essa previsto;
- definire e approvare proposte di ricerca e studio;
- redigere una relazione annuale, da trasmettere ad ambedue i contraenti, sullo stato di attuazione della convenzione;
- valutare e proporre ai contraenti eventuali modifiche alla convenzione.

Il Comitato misto di Gestione è costituito da n. 4 membri dei quali n. 2 nominati da SO WEN e n. 2 membri nominati da ASP IMMES e PAT.

Il Comitato misto di Gestione si riunisce almeno una volta nel corso di ogni anno di validità della convenzione.

SO WEN indica quali propri referenti e responsabili della presente Convenzione il Dott. Roberto Gatto ed il Dott. Marco Maiola.

ASP IMMES E PAT indica quali propri referenti e responsabili della presente Convenzione la Dott.ssa Jolanda Bisceglia e la Dott.ssa Paola Di Vincenzo.

#### **Art. 5 Durata della convenzione e procedure di rinnovo**

La presente Convenzione avrà durata quinquennale a decorrere dalla data di sottoscrizione e potrà essere rinnovata soltanto sulla base di un accordo scritto approvato dalle Parti.

#### **Art. 6 Riservatezza**

Le parti si impegnano a tenere riservate e a non rivelare a terzi, in qualsiasi forma, le informazioni tecnico-scientifiche scambiate in esecuzione della presente Convenzione. L'obbligo di riservatezza di cui al presente articolo dovrà essere rispettato fino al momento in cui i risultati della collaborazione non saranno adeguatamente tutelati legalmente. Qualora i risultati delle ricerche condotte in collaborazione tra le parti e notificati in base a quanto disposto all'Art. 3 non fossero di interesse di una delle parti, questa rilascerà all'altra autorizzazione scritta alla loro divulgazione. Resta inteso che l'obbligo di riservatezza non si estenderà a quelle informazioni che sono già di pubblico dominio. Le Parti saranno reciprocamente responsabili per l'esatta osservanza dell'obbligo di riservatezza da parte dei propri dipendenti, amministratori e/o collaboratori.

#### **Art. 7 Controversie**

Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le parti in relazione all'esecuzione e/o interpretazione della presente Convenzione sarà competente a decidere in via esclusiva il Tribunale di Milano.

#### **Art. 8 Registrazione e spese**

La presente convenzione verrà registrata solo in caso d'uso. (Costituiscono atti soggetti a registrazione solo in caso d'uso le scritture private non aventi per oggetto prestazioni a contenuto patrimoniale)

Milano, lì

**Per SO WEN — S.R.L.**  
**L'AMMINISTRATORE UNICO**  
(dott.ssa Soledad Guermandi)

**Per l'Azienda di Servizi alla Persona Istituti Milanesi**  
**Martinitt e Stelline e Pio Albergo Trivulzio**  
**IL DIRETTORE GENERALE**  
(dott. Giuseppe Calicchio)